

# N i e d e r s c h r i f t

## **über die öffentliche Sitzung des Finanz- und Wirtschaftsförderungsausschusses**

**am Mittwoch, dem 29.09.2010**

**im Sitzungszimmer 2.5/2.6, 2. OG Südflügel, Neues Rathaus,  
Großflecken 59, 24534 Neumünster**

**Beginn: 17:30Uhr**

**Ende: 18:13Uhr**

**Anwesend waren:**

**Ausschussvorsitzender**

Herr Hauke Hahn

**Ratsfrau / Ratsherr**

Herr Hauke Hansen  
Herr Andreas Kluckhuhn     **ab 17:47 Uhr**  
Herr Jan Eike Kummerfeldt  
Frau Babett Schwede-Oldehus  
Herr Jörn Seib

**Bürgerschaftsmitglieder**

Herr Horst Lingelbach  
Herr Michael Schaarschmidt  
Herr Karsten Schröder  
Frau Anna-Katharina Schättiger

**Außerdem anwesend**

2 Vertreter der Presse  
2 Zuhörer  
Herr Hartmut Florian

Aktionsgemeinschaft zur Förderung Behin-  
deter

**Von der Verwaltung**

Sachgebietsleiter II  
Fachdienst Kinder und Jugend  
Protokollführerin, Fachdienst Haushalt und  
Finanzen  
Personalratsvorsitzende  
Fachdienst Feuerwehr, Rettungsdienst und  
Katastrophenschutz  
Fachdienstleiter Haushalt und Finanzen  
Fachdienst Rechnungsprüfung

Herr Oliver Dörflinger  
Herr Jörg Asmussen  
Frau Birgit Dröge  
Frau Sabine Heidebrecht-Rüge  
Herr Karl-Heinz Herrmann  
Herr Hans-Jürgen Holland  
Herr Dieter Koeppen

Fachdienst Dezentrale Steuerungsunterstützung  
Fachdienst Feuerwehr, Rettungsdienst und Katastrophenschutz  
Technisches Betriebszentrum

Frau Sabine Reymann

Herr Bernd Schümann

Herr Manfred Wüpper

**Abwesend waren:**

**Von der Verwaltung**  
Oberbürgermeister

Herr Dr. Olaf Tauras

## **Tagesordnung:**

### **Öffentlicher Teil**

1. Eröffnung der Sitzung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Beschlussfassung über die Tagesordnung der öffentlichen und nichtöffentlichen Sitzung am 29.09.2010
3. Niederschrift über die öffentliche Sitzung vom 30.06.2010
4. Information zu den Beschlüssen aus der nichtöffentlichen Sitzung vom 30.06.2010
5. Einwohnerfragestunde
6. Anträge und Anfragen
7. Änderung der Gebührensatzung für die städtischen Kindertagesstätten in eine Kostenbeitragsatzung für die geförderte Kindertagespflege und für die Kindertagesstätten der Stadt Neumünster  
Vorlage: 0588/2008/DS
8. Bildung und Betreuung von Kindern in Tageseinrichtungen und Kindertagespflege in Neumünster:  
- für Kinder im Alter von unter drei Jahren  
- für Kinder im Alter von 3 Jahren bis Schuleintritt  
- für schulpflichtige Kinder in der schulfreien Zeit  
Vorlage: 0611/2008/DS
9. Betreuung im Rahmen der Offenen Ganztagschule an der Johann-Hinrich-Fehrs-Schule  
Vorlage: 0609/2008/DS
10. Verein für Jugendmusik e. V.  
hier: Musikschule Neumünster  
Vorlage: 0635/2008/DS
11. Entscheidung über die zukünftige Aufgabenwahrnehmung einer Leitstelle für Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz für die Stadt Neumünster ab 01.07.2012  
Vorlage: 0628/2008/DS
12. Stand der aufgenommenen Kassenkredite und Schulden  
Vorlage: 0191/2008/MV
13. Leistung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen im Ergebnisplan und gleichzeitig Auszahlungen im Finanzplan 2010 nach § 95 d GO i. V. m. § 4 Haushaltssatzung  
Vorlage: 0618/2008/DS
14. Leistung von überplanmäßigen Auszahlungen nach § 95 d GO im Finanzplan 2010 (Beschaffung von Einsatzfahrzeugen und Fachdienstausstattung für den ergänzenden Katastrophenschutz im Zivilschutz)  
Vorlage: 0626/2008/DS

15. Leistung von überplanmäßigen Auszahlungen nach § 95 d GO im Finanzplan 2010 (Einrichtung von 5 naturwissenschaftlichen Unterrichtsräumen und einem Chemikalienlager)  
Vorlage: 0630/2008/DS
16. Leistung von außerplanmäßigen Auszahlungen nach § 95 d GO im Finanzplan 2010 (Verkehrssicherungsanlagen)  
Vorlage: 0631/2008/DS
17. Leistung von über- und außerplanmäßigen Auszahlungen nach § 95 d GO i. V. m. § 4 der Haushaltssatzung und § 17 der Hauptsatzung im Finanzplan 2010  
Vorlage: 0632/2008/DS
18. Abfallwirtschaftskonzept der Stadt Neumünster 2010 - 2014  
Vorlage: 0619/2008/DS
19. Änderung der Straßenreinigungssatzung  
Vorlage: 0622/2008/DS
20. Sachstand zur Umsetzung der DIN 1986-30 "Dichtheitsprüfung von Grundstücksentwässerungsanlagen"  
Vorlage: 0190/2008/MV
21. Neuorganisation der Aufgabenwahrnehmung in der Grundsicherung für Arbeitsuchende (ARGE DLZ Neumünster)  
Vorlage: 0640/2008/DS
22. Mitteilungen

1 .	Eröffnung der Sitzung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
-----	---

Herr Hahn, der Ausschussvorsitzende, eröffnet die öffentliche Sitzung und stellt fest, dass der Ausschuss mit 9 anwesenden Ausschussmitgliedern beschlussfähig ist.

2 .	Beschlussfassung über die Tagesordnung der öffentlichen und nichtöffentlichen Sitzung am 29.09.2010
-----	---

Die Tagesordnung wird wie vorgelegt beschlossen.

3 .	Niederschrift über die öffentliche Sitzung vom 30.06.2010
-----	---

Es bestehen keine Einwände gegen die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 30.06.2010.

4 .	Information zu den Beschlüssen aus der nichtöffentlichen Sitzung vom 30.06.2010
-----	---

Herr Hahn trägt nachfolgende Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Sitzung vom 30.06.2010 vor:

<b>TOP 4</b>	Bericht über die Kontakte der Stadt Neumünster wegen der Veräußerung von stadteigenen Industrie-, Gewerbe- und Mischbaugrundstücken Vorlage: 0576/2008/DS
--------------	--

Der Ausschuss nimmt den Bericht in der Zeit vom 01.11.2009 bis 30.04.2010 zur Kenntnis.

<b>TOP 5</b>	Grundstücksangelegenheit Vorlage: 0603/2008/DS
--------------	---

Der Ausschuss nimmt diese Vorlage nicht nur zur Kenntnis, sondern stimmt dem Verkauf des stadteigenen Grundstücks Oderstraße 11 an die Firma ISA- TRAESKO GmbH, Oderstraße 9, 24539 Neumünster, im Rahmen der Vorberatung einstimmig zu.

5 .	Einwohnerfragestunde
-----	----------------------

Es werden keine Fragen gestellt.

6 .	Anträge und Anfragen
-----	----------------------

Ratsherr Hansen stellt bezüglich der von der Stadt Neumünster an freie Träger und andere Organisationen gewährten Zuschüsse folgende Fragen:

1. In welchen Zeitabschnitten werden Zuschüsse gewährt (einmal jährlich, Quartalsweise oder monatlich)?
2. Wie wird es gehandhabt, wenn der Träger am Ende der Maßnahme ein Guthaben hat (Rückforderung oder Ansparen)?
3. Wie viel Prozent des Haushaltsvolumens ist von der Zuschussgewährung betroffen?

Die Beantwortung der Frage wird in der nächsten öffentlichen Ausschusssitzung erfolgen.

7 .	Änderung der Gebührensatzung für die städtischen Kindertagesstätten in eine Kostenbeitragssatzung für die geförderte Kindertagespflege und für die Kindertagesstätten der Stadt Neumünster Vorlage: 0588/2008/DS
-----	---

Vor Sitzungsbeginn wurde ein vorläufiger Auszug aus der öffentlichen Sitzung des Jugendhilfeausschusses vom 28.09.2010 verteilt. Herr Stadtrat Dörflinger führt in die Vorlage ein und zeigt die inhaltliche Diskussion der gestrigen Sitzung des Jugendhilfeausschusses auf. Da noch Beratungs- und Überarbeitungsbedarf besteht, zieht die Verwaltung die Vorlage zunächst zurück. Gleichzeitig schließt sich der Finanz- und Wirtschaftsförderungsausschuss der Empfehlung des Jugendhilfeausschusses an, den Antrag Nr. 3 der Vorlage vorläufig auszusetzen.

**Beschluss:**

Einstimmige Empfehlung

8 .	Bildung und Betreuung von Kindern in Tageseinrichtungen und Kindertagespflege in Neumünster: - für Kinder im Alter von unter drei Jahren - für Kinder im Alter von 3 Jahren bis Schuleintritt - für schulpflichtige Kinder in der schulfreien Zeit Vorlage: 0611/2008/DS
-----	--

Herr Stadtrat Dörflinger erläutert den Inhalt der Vorlage und beantwortet zusammen mit Herrn Asmussen Fragen der Ausschussmitglieder.

Ratsfrau Schwede-Oldehus stellt folgenden Antrag:

„Der Finanz- und Wirtschaftsförderungsausschuss folgt in seiner Beschlussfassung dem Jugendhilfeausschuss.“

## **Beschluss:**

Der Ausschuss stimmt dem Antrag von Ratsfrau Schwede-Oldehus einstimmig zu und beschließt im Rahmen der Vorberatung einstimmig Variante 1.c) und die Punkte 2., 3. und 4. des Drucksachenantrages.

9 .	Betreuung im Rahmen der Offenen Ganztagschule an der Johann-Hinrich-Fehrs-Schule Vorlage: 0609/2008/DS
-----	---

Zwischenzeitlich ist Ratsherr Kluckhuhn eingetroffen, so dass der Ausschuss nunmehr mit 10 Mitgliedern abstimmt.

Der Ausschuss nimmt die Vorlage zur Kenntnis.

10 .	Verein für Jugendmusik e. V. hier: Musikschule Neumünster Vorlage: 0635/2008/DS
------	---

Vor Sitzungsbeginn wurde ein vorläufiger Auszug aus der öffentlichen Sitzung des Schul-, Kultur- und Sportausschusses vom 23.09.2010 verteilt.

Herr Lingelbach regt an, Sponsoren für die Musikschule Neumünster einzuwerben und darüber eventuell auch den städtischen Mitgliedsbeitrag zu finanzieren.

Ratsherr Hansen bedankt sich für die geleistete Arbeit der Musikschule Neumünster, die trotz einer fünfzigprozentigen Kürzung der Zuwendungsbeträge seit 2002 bis heute eine steigende Mitgliederzahl nachweisen kann.

Der Ausschuss nimmt die Vorlage zur Kenntnis.

11 .	Entscheidung über die zukünftige Aufgabenwahrnehmung einer Leitstelle für Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz für die Stadt Neumünster ab 01.07.2012 Vorlage: 0628/2008/DS
------	--

Vor Sitzungsbeginn wurden zwei Ergänzungen zur Vorlage verteilt.

Der Ausschuss nimmt die Vorlage zur Kenntnis.

12 .	Stand der aufgenommenen Kassenkredite und Schulden Vorlage: 0191/2008/MV
------	---

Herr Stadtrat Dörflinger beantwortet eine Frage von Herrn Schaarschmidt.

Der Ausschuss nimmt die Vorlage zur Kenntnis.

13 .	Leistung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen im Ergebnisplan und gleichzeitig Auszahlungen im Finanzplan 2010 nach § 95 d GO i. V. m. § 4 Haushaltssatzung Vorlage: 0618/2008/DS
------	---

Ratsherr Kluckhuhn bittet die Verwaltung , zur überplanmäßigen Beantragung von Haushaltsmitteln für den Fachdienst Bürgerservice, Sicherheit und Ordnung (10) die Beantwortung folgender Fragen nachzureichen:

1. Wo werden die Kameras installiert?
2. Werden Schilder zur Information der Bevölkerung angebracht, die auf die Videoüberwachung hinweisen?

Herr Stadtrat Dörflinger erläutert den Hintergrund der Kamerainstallation als Maßnahme der Gefahrenabwehr.

Nachgereichte Antworten der Verwaltung:

Die Frage der Installationsorte wird am 04.10.10 mit der Polizeidirektion NMS und dem Anbietervertreter geklärt. Bisher stehen die einzelnen Standorte nicht fest. Im Anschluss an die Besichtigung sind dann ggf. Kontakte mit den Grundstücks-/ Hauseigentümern aufzunehmen. Wenn die Kameras installiert sind, wird eine Beschilderung wie im Bereich Am Klostergraben aufgebaut. Art und Umfang richten sich nach den jeweiligen Standorten der Kameras.

Der Ausschuss nimmt die Vorlage zur Kenntnis.

14 .	Leistung von überplanmäßigen Auszahlungen nach § 95 d GO im Finanzplan 2010 (Beschaffung von Einsatzfahrzeugen und Fachdienstausstattung für den ergänzenden Katastrophenschutz im Zivilschutz) Vorlage: 0626/2008/DS
------	--

Herr Schümann beantwortet Fragen von Ratsherrn Kluckhuhn.

**Beschluss:**

Der Ausschuss stimmt der Vorlage im Rahmen der Vorberatung einstimmig zu.

15 .	Leistung von überplanmäßigen Auszahlungen nach § 95 d GO im Finanzplan 2010 (Einrichtung von 5 naturwissenschaftlichen Unterrichtsräumen und einem Chemikalienlager) Vorlage: 0630/2008/DS
------	---

Herr Lingelbach möchte für den Finanz- und Wirtschaftsförderungsausschuss eine Übersicht über sämtliche Schulräume der Schulen in Neumünster ausgehändigt bekommen.

Ratsfrau Schwede-Oldehus fragt an:

1. Warum wird diese Vorlage nicht im Schul-, Kultur- und Sportausschuss beraten?
2. Welche Kriterien gab es dafür, dass die IGS ausgewählt wurde und nicht eine andere Schule / ein anderes Projekt?

Die Verwaltung sagt die Erledigung bzw. die Beantwortung der Fragen zu.

Nachgereichte Antworten der Verwaltung:

1. Diese Vorlage beinhaltet lediglich eine Verlagerung von Finanzmitteln vom Ergebnis in den Finanzplan, so dass eine Beteiligung des Fachausschusses nicht als notwendig erachtet wurde.
2. Die politischen Entscheidungsträger der Stadt Neumünster haben diese Auswahl mit ihrer Zustimmung zum Haushalt 2009/2010 beschlossen, da die Mittel für diese Maßnahme im Haushalt veranschlagt sind.

Zu den Deckungsvorschlägen:

Die Baumaßnahme Gesamtschule Faldera Ersatz der Pavillonklassen ist abgeschlossen. Die veranschlagten Haushaltsmittel sind nicht ausgeschöpft worden.  
 Die Baumaßnahme Klaus-Groth-Schule Erweiterung um 8 Klassen ist abgeschlossen. Die veranschlagten Haushaltsmittel sind nicht ausgeschöpft worden.  
 Für die Walther-Lehmkuhl-Schule waren Planungskosten für einen Anbau LBS Umwelttechnische Berufe / Elektrotechnik veranschlagt. Die WLS hat inzwischen andere bauliche Alternativen innerhalb des Gebäudes vorgeschlagen, so dass Planungskosten in dem veranschlagten Umfang nicht erforderlich sind.

**Beschluss:**

Der Ausschuss stimmt der Vorlage im Rahmen der Vorberatung mit 9 Ja-Stimmen und einer Enthaltung mehrheitlich zu.

16 .	Leistung von außerplanmäßigen Auszahlungen nach § 95 d GO im Finanzplan 2010 (Verkehrssicherungsanlagen) Vorlage: 0631/2008/DS
------	---

Herr Hahn schlägt vor, statt einer reinen Kenntnisnahme eine Vorberatung durchzuführen.

**Beschluss:**

Der Ausschuss stimmt der Vorlage im Rahmen der Vorberatung einstimmig zu.

17 .	Leistung von über- und außerplanmäßigen Auszahlungen nach § 95 d GO i. V. m. § 4 der Haushaltssatzung und § 17 der Hauptsatzung im Finanzplan 2010 Vorlage: 0632/2008/DS
------	---

Der Ausschuss nimmt die Vorlage zur Kenntnis.

18 .	Abfallwirtschaftskonzept der Stadt Neumünster 2010 - 2014 Vorlage: 0619/2008/DS
------	--

Herr Wüpper und Herr Stadtrat Dörflinger beantworten Fragen von Rats Herrn Kluckhuhn.

**Beschluss:**

Der Ausschuss stimmt der Vorlage im Rahmen der Vorberatung einstimmig zu.

19 .	Änderung der Straßenreinigungssatzung Vorlage: 0622/2008/DS
------	--

Herr Stadtrat Dörflinger und Herr Wüpper beantworten eine Frage von Rats Herrn Kluckhuhn.

**Beschluss:**

Der Ausschuss stimmt der Vorlage im Rahmen der Vorberatung einstimmig zu.

20 .	Sachstand zur Umsetzung der DIN 1986-30 "Dichtheitsprüfung von Grundstücks- entwässerungsanlagen" Vorlage: 0190/2008/MV
------	---

Der Ausschuss nimmt die Vorlage zur Kenntnis.

21 .	Neuorganisation der Aufgabenwahrnehmung in der Grundsicherung für Arbeitsu- chende (ARGE DLZ Neumünster) Vorlage: 0640/2008/DS
------	--

Der Ausschuss nimmt die Vorlage zur Kenntnis.

22 .	Mitteilungen
------	--------------

Es werden keine Mitteilungen gemacht.

gez. Hauke Hahn  
(Ausschussvorsitzender)

Birgit Dröge  
(Protokollführerin)